RAJYA SABHA

Wednesday, 13th March, 1991 22nd *Phalguna,* 1912 (Saka)

The House met at eleven of the clock, The Deputy Chairman in the chair.

FAREWELL TO RETIRING MEMBERS

उपसभापति : जब हम रिसैस में होंगे तो हमारे कुछ मैंबर रिटायर हो जायेंगे ।

So we should at least say farewell to them and welcome when they come back if they get re-nomination.

Honourable Members, three of our Members from Kerala, namely, Shri A. K. Antony, Shri N. E. Balaram and Shri Thomas Kuthiravattom, will be retiring next month on the expiration of their term of office. Today we will be adjourning the House *sine die.* I take this opportunity to bid them farewell. They made very valuable contribution to the proceedings of the House. I am sure, they will cherish very happy memories of their association with this august House. We shall, indeed, miss them and, I am sure, all of us will wish them to come back and continue to give us the benefit of their experience. On behalf of the House and on my own behalf, I wish them good health and hapiness while they serve the nation from outside the House. Now. there is a Statement. ... *(Inter-rutions)* Will the retiring M.Ps. want to say something. Mr. Antony, would you like to say something? Say farewell to us? (Interruptions)

SHRI A. K. ANTONY (Kerala): What about time? *(Intemaptions)*

THE DEPUTY CHAIRMAN: Or we will meet again or something... *(Interruptions)*...

THE MINISTER OF COMMERCE WITH ADDITIONAL CHARGE OF THE MINISTRY OF LAW AND JUSTICE (SHRI SUBRAMANIAN SWA-MY): He has not retired. He is only tired. *(Interruptions)*

SHRI DINESH GOSWAMI (Assam): Mr. Antony is not going to retire. *(Interruptions)* He is coming back. *(Interruptions)*

THE DEPUTY CHAIRMAN: Nobody else?

AN HON. MEMBER: Nobody.

STATEMENT BY MINISTER

Correcting the reply given in the Rajya Sabha on the 2nd January, 1991 to unstarred Question 692 regarding Resolution of Krishna Water Dispute.

THE MINISTER OF WATER RE-SOURCES (SHRI MANUBHAI KOT-ADIA): Madam, I beg to lay on the Table a statement (in English and Hindi) correcting the reply given in the Rajya Sabha on the 2nd January, 1991, to Unstarred Question 892 regarding Resolution of Krishna Water Dispute. [Placed in Library. *See* No. LT-2308|91]

PAPERS LAID ON THE TABLE

THE Constitution (Sixty-eighth Amendment) BUI, 1991

SECRETARY-GENERAL: Madam, I beg to lay on the Table a copy of the Constitution (Sixty-eighth Am endment) Bill, 1991 as passed by the Houses of Parliament during the cur rent Hundred and Fifty-seventh Ses sion of the Rajya Sabha and assented to by the President on the 12th March 1991.

"

Environment (Protection) Amendment Rules, 1991

पेट्रोलियम और रसायन मंत्री तथा संसदीय कार्य मंत्री (श्री सत्य प्रकाश मालवीय): महोदया, मैं श्रीमती मेनका गांधी की ओर से पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986 की धारा 26 के अधीन पर्यावरण (संरक्षण) संशोधन नियम, 1991 को प्रकाशित करने वाली पर्यावरण और वन मंत्रालय की अधिसूचना का० आ० सं० 23(अ), दिनांक 16 जनवरी, 1991 की एक प्रति (अंग्रेजी तथा हिन्दी) में) सभा पटल पर रखता हूं। [Placed in Library. *See* No LT-2309|91]

SHRIMATI JAYANTHI NATARA-JAN (Tamil Nadu): What happened to her?

SHRI A. G. KULKARNI (Maharashtra) : Madam, I have an objection. Can a Minister, who is a male person, lay on behalf of a lady Minister? *(Interruptions)* Because it is the problem of laying. How can he lay? *(Interruptions)*

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. Kulkarni, in this Parliment, as Deputy Chairman, I have seen many things being laid—both by men and women. *(Interruptions)*

I .Indian Telegraph (Fourth Amendment) Rules, 1990.

II. Indian Post Office (First Amendment) Rules, 1991.

संचार मंत्रालय के राज्य मंत्री (डा० संजय सिंह) : महोदया, मैं निम्नलिखित पत्र सभा पटल पर रखता हूं :—

I. भारतीय तार अधिनियम, 1885 की धारा 7 की उपधारा (5) के अधीन भारतीय तार (चतुर्थ संशोधन) नियम, 1990 को प्रकाशित करने वाली संचार मंत्रालय (दूरसंचार विभाग) की अधिसूचना सा०का०नि० सं० 985 (अ), दिनांक 28 दिसम्बर, 1990 की एक प्रति (अंग्रेजी तथा हिन्दी में)। [Placed in Library. See No. LT 2310|91]

II. भारतीय डाक घर (प्रथम संशोधन) नियम, 1991 को प्रकाशित करने वाली संचार मंत्रालय (डाक सेवा बोर्ड) की अधिसूचना साऊकाऊनिऊ सं० 3(अ), दिनांक 1 जनवरी, 1991 की एक प्रति (अंग्रेजी तथा हिन्दी में)। [Placed in Library. *See* No. LT-2311|91]

Inidan Nursing Council (Pension-Family Pension-cum General Provident Fund-cum-Retirement Gratuity) Regulations, 1989

THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE AND DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF INDUSTRY (SHRI DASAI CHOWDHARY): Madam, I beg to lay on the Table, under sub-section (3) of section 16 of the Indian Nurising Council Act, 1947, a copy (in English and Hindi) of the Ministry of Health and Family Welfare Notification No. 2-l|75-INC, dated 30th December, 1989, publishing the Indian Nursing Council (Pension|Family Pension-cum General Provident Fund-cum-Retirement Gratuity) Regulations, 1989. [Placed in Library. *See* No. LT-23121 91]

I. Annual pool Fund Accounts (1988-89, 1989-90 of the Coffee Board, Bangalore and related papers.

वाणिज्य मंत्रालय में उपमंत्री [श्री शांतिलाल पुरुषोतम दास पटेल) : महोदया, मैं निम्नलिखित पत्रों की एक-एक प्रति (अंग्रेजी तथा हिन्दी में) सभा पटल पर रखता हूं :—

I. 1988-89 के वर्ष के लिए कॉफी बोर्ड बंगलौर के वार्षिक पुल निधि लेखे और उन पर लेखा परीक्षा प्रतिवेद ।